

eCONN  
(Lieferantenportal)  
der MANN+HUMMEL  
Gruppe

Oktober 2016

# Support

- Falls Sie technische Fragen oder Fragen zur Registrierung haben kontaktieren Sie bitte unseren Support:



**Europe: +49 7141 98-99 00**

**Singapore: +65 65628060**

**China: +86-(10)878-33299**

**USA: +1-248-434-1268**

**E-Mail: [jdsupport@jaggaer.com](mailto:jdsupport@jaggaer.com)**

# Registrierung

## Persönliche Daten

Nach Versand der Registrierungseinladung durch einen M+H Mitarbeiter erhalten Sie automatisch eine E-Mail von [mail@pool4tool.com](mailto:mail@pool4tool.com).

Klicken Sie auf den darin enthaltenen Link, um mit der Registrierung zu starten

Von: mail@pool4tool.com  
An: [REDACTED]  
Cc:  
Gesendet: Mo 26.01.2015 15:00  
Betreff: Registrierung Lieferantenportal MANN+HUMMEL - Lieferantenregistrierung / Registration Supplier Portal MANN+HUMMEL - Lieferantenregistrierung

Sehr geehrte Damen und Herren,

MANN+HUMMEL nutzt zur engeren und effizienten Zusammenarbeit mit seinen Lieferanten ein Lieferantenportal. Dadurch möchten wir sicherstellen, dass die Stammdaten und das Unternehmensprofil unserer Lieferanten im System immer aktuell sind. Um künftig mit Ihnen über diese Plattform kommunizieren zu können ist sowohl für bestehende als auch neue Lieferanten eine Registrierung erforderlich.

**Bitte beachten Sie, dass ohne die Registrierung und aktuellen Stammdaten sowohl eine reibungslose Bestell- als auch Rechnungsabwicklung nicht immer möglich sind. Sollten Sie dazu Fragen haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Ansprechpartner bei MANN+HUMMEL.**

Öffnen Sie dazu bitte nachfolgenden Link und füllen Sie den Selbstauskunftsfragebogen sorgfältig aus: [https://www.pool4tool.com/portal/mann-hummel/register.php?crm\\_person\\_id=MTEyMTU5OA==-cbf4aed9b8d7ec17c73e25d185ac8f&l=ger](https://www.pool4tool.com/portal/mann-hummel/register.php?crm_person_id=MTEyMTU5OA==-cbf4aed9b8d7ec17c73e25d185ac8f&l=ger).

Nach erstmaligem Login werden Sie dazu aufgefordert, Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort zu ändern. Bitte merken Sie sich diese Zugangsdaten für das künftige Anmelden in unserem Lieferantenportal.

Eine Anleitung sowie weitere Informationen finden Sie hier:  
<https://www.mann-hummel.com/en/corp/services/supplier-area/faqs/>

Falls Sie Fragen zur Bedienung der Software haben wenden Sie sich an unsere Hotline unter: 07141-98-9900 oder per E-Mail an [support@pool4tool.com](mailto:support@pool4tool.com)

Mit freundlichen Grüßen  
MANN+HUMMEL GMBH

# Registrierung

## Persönliche Daten

- Vervollständigen Sie Ihre persönlichen Daten und klicken Sie auf „**Daten prüfen**“.
- Jeder potentielle MANN+HUMMEL Lieferant sollte eine DUNS-Nummer besitzen. Für Lieferanten aus einigen Ländern ist es Voraussetzung für eine Geschäftsbeziehung mit MANN+HUMMEL (DUNS = Pflichtfeld). Für manche Länder ist die DUNS Nummer optional. Allerdings wird empfohlen, eine DUNS Nummer kostenlos zu beantragen (da z.B. Lieferanten ohne DUNS Nummer ihr Vendor Rating nicht sehen können.)
- Klicken Sie [hier](#) für mehr Informationen zur DUNS Nummer

### Was ist eine DUNS-Nummer?

DUNS = Data Universal Numbering System of Dun & Bradstreet.  
Die DUNS-Nummer ist ein neunstelliger Zahlencode, mit dem weltweit über 124 Millionen Unternehmen eindeutig identifiziert werden können. Doppelseintragungen und Verwechslungen werden dadurch vermieden. Sie wird von den Vereinten Nationen, dem Verband der Automobilindustrie (VDA), der Europäischen Kommission oder der ISO als Standard eingesetzt, anerkannt und empfohlen.

Die spezifische DUNS-Nummer eines Unternehmens kann kostenlos bei Dun & Bradstreet erfragt bzw. ggf. beantragt werden: <http://www.upik.de>

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer [Website](#)

### Lieferantenregistrierung MANN+HUMMEL

Wir freuen uns, Sie auf dem Lieferantenportal eCONN von MANN+HUMMEL begrüßen zu dürfen um somit unsere Geschäftsbeziehung noch effizienter zu gestalten.  
Vor der Nutzung des Portals eCONN bzw. der Überprüfung und Aktualisierung Ihrer Stammdaten muss von Ihnen ein Login-Name festgelegt werden.

Ihren persönlichen Login-Namen werden Sie für zukünftige Besuche auf eCONN benötigen.

Weitere Information finden Sie auf der [MANN+HUMMEL Homepage!](#)

Ich habe bereits einen POOL4TOOL-Account

D&B D-U-N-S Nr.:

Daten zur Kontaktperson

Anrede\*:

Vorname\*:

Nachname\*:

Telefon (Zentrale)\*:

Fax (Zentrale):

E-Mail (Zentrale)\*:

Loginname\*:

Zur Nutzung des SRM-Portals müssen Sie die Nutzungsbedingungen akzeptieren. Diese finden Sie hier: [Link](#)

Wir akzeptieren die Nutzungsbedingungen des MANN+HUMMEL SRM-Portals.\*

Ich stimme zu, dass die POOL4TOOL AG die im Zuge der Registrierung im Lieferantenportal der MANN+HUMMEL GmbH bekanntgegebenen Daten des von mir vertretenen Unternehmens sowie meine Kontaktdaten automationsunterstützt für den Zweck verwendet, dass alle Kunden der POOL4TOOL AG über die 2relation.com-Plattform auf diese Daten zugreifen können.  
Der Widerruf dieser Zustimmungserklärung ist jederzeit möglich und bewirkt die Unzulässigkeit der weiteren Verwendung der bekanntgegebenen Daten.

[Daten prüfen](#)

Mehr über MANN+HUMMEL  
[www.mann-hummel.com](http://www.mann-hummel.com)  
[English](#)  
[Registrierungshinweise](#)

# Registrierung

## Persönliche Daten

- Bevor Sie die Daten abschicken, werden Sie aufgefordert die Daten nochmal zu prüfen.
- Nach der Bestätigung mit Klick auf „Abschicken“, werden Sie automatisch weitergeleitet. Bitte haben Sie einen Moment Geduld.
- Zeitgleich erhalten Sie eine zweite E-Mail mit Ihren Zugangsdaten sowie dem Link zum System. Damit können Sie die Registrierung auch zu einem späteren Zeitpunkt fortsetzen sowie sich zukünftig jederzeit einloggen, um Ihre Daten anzupassen.

**Lieferantenregistrierung MANN+HUMMEL**

Überprüfen Sie Ihre Angaben

D&B D-U-N-S Nr.\*: [REDACTED]

Daten zur Kontaktperson

Anrede\*: [REDACTED]  
Vorname\*: SRM  
Nachname\*: Portal  
Telefon (Zentrale)\*: [REDACTED]  
Fax (Zentrale): [REDACTED]  
E-Mail (Zentrale)\*: srm-portal@mann-hummel.com  
Loginname\*: srm-portal12

[Zurück](#) [Abschicken](#)

**Registrierung Mann+Hummel / Registration Mann+Hummel**  
mail@pool4tool.com  
Gesendet: Mo 26.01.2015 15:26  
An: Deß, Sabrina

**Herzlichen Dank für Ihre Registrierung. Sie müssen Ihre Daten nun vervollständigen.**

Ihr Login: srm-portal12  
Ihr Passwort: .C5vwB\$cjoe\$Ba1.

Sie können sich unter folgendem Link einloggen:  
<http://www.pool4tool.com/portal/mann-hummel/>

Der Datensatz wird von uns dann auf Vollständigkeit geprüft und durchläuft anschließend einen internen Genehmigungsprozess.

Bei Fragen erreichen Sie uns per Mail unter: support@pool4tool.com oder telefonisch:

Europa: +49 (71 41) 98 99 00  
USA: +1 (248) 244 0851 ext 210

Eine Anleitung sowie weitere Informationen finden Sie hier:  
<https://www.mann-hummel.com/en/corp/services/supplier-area/faqs/>

Mit freundlichen Grüßen

MANN+HUMMEL SRM-Portal

MANN+HUMMEL GmbH, Hohenbergstr. 45, 71634 Ludwigsburg, Sitz der Gesellschaft Ludwigsburg, Registergericht Stuttgart HRB 200155, Geschäftsführer: Alfred Weber, Frank-Jens Vahrendorff, Vorsitzender des Aufsichtsrats: Thomas Fischer

# Registrierung

- Sie können jetzt mit dem eigentlichen Registrierungsprozess beginnen. Klicken Sie auf „2. Zugangsdaten erhalten / Login erfolgreich / Erweiterte Unternehmensdaten pflegen“.
- Schließen Sie jeden der Schritte mit „Speichern“ ab. Sie werden automatisch weitergeleitet. Dies kann einige Sekunden dauern.
- Bitte beachten Sie, dass alle 5 Schritte zur vollständigen Registrierung durchgeführt werden müssen.

MANN+HUMMEL GmbH Home

1. Registrierung erfolgreich  
*Ihre Registrierungsdaten wurden akzeptiert.*
2. Zugangsdaten erhalten / Login erfolgreich / Erweiterte Unternehmensdaten pflegen  
*Sie haben sich auf dem Portal eingeloggt. Klicken Sie hier, um die erweiterten Unternehmensdaten zu pflegen.*
3. Ansprechpartner
4. Profil einpflegen
5. Profil veröffentlichen

# Registrierung

## Prüfung der allgemeinen Unternehmensdaten

- Bitte überprüfen Sie Ihre Unternehmens-Basisdaten und füllen alle Pflichtfelder und weitere Unternehmensdaten aus.
- Um mit der Registrierung fortzufahren klicken Sie bitte auf „Speichern“.

**Unternehmens-Basisdaten**

Unternehmens-Basisdaten

Unternehmens-Name 1\*   
2   
3

Straße\*

PLZ\*

Ort\*

Land\*

Bundesstaat

Kontinent

Postfach

PLZ Postfach

Telefon\*

Fax\*

Homepage

E-mail

D&B D-U-N-S Nr.\*

# Registrierung Kontaktdaten

- Um eine effiziente Kommunikation zwischen MANN+HUMMEL und den Lieferanten zu gewährleisten, sind detaillierte und korrekte Kontaktdaten Ihrer Ansprechpartner erforderlich.

**MANN+HUMMEL GmbH Home**

---

✓ **1. Registrierung erfolgreich**  
*Ihre Registrierungsdaten wurden akzeptiert.*

---

✓ **2. Zugangsdaten erhalten / Login erfolgreich / Erweiterte Unternehmensdaten pflegen**  
*Sie haben sich auf dem Portal eingeloggt. Klicken Sie hier, um die erweiterten Unternehmensdaten zu pflegen.*

---

➤ **3. Ansprechpartner**  
*Ansprechpartner*

---

➤ **4. Profil einpflegen**

---

➤ **5. Profil veröffentlichen**



# Registrierung Kontaktdaten

- Der Administrator des Lieferanten-Portals wird allen Bereichen zugewiesen
- Zusätzliche Benutzer können für bestimmte Bereiche angelegt und zugewiesen werden
- Wenn nötig kann ein zusätzlicher Portal-Benutzer erstellt werden. Bitte klicken Sie hierfür auf „**Neuer Benutzer**“, und aktivieren Sie die Checkbox „**Portal-User erstellen**“. Der Benutzer bekommt dann ebenfalls Zugangsdaten für das Lieferantenportal.

Ansprechpartner

1 Einträge gefunden.

| Name     | Loginname      | E-Mail                                | Menü |
|----------|----------------|---------------------------------------|------|
| Be, Lena | portal.1046914 | stephanie.schamberger@mann-hummel.com |      |

| Bereich                      | Zuordnungen |
|------------------------------|-------------|
| Geschäftsführer              | Be, Lena    |
| Einkaufsleiter               | Be, Lena    |
| Vertriebsleiter              | Be, Lena    |
| Administrator Portal         | Be, Lena    |
| Qualitätsverantwortlicher    | Be, Lena    |
| Entwicklungsverantwortlicher | Be, Lena    |
| Logistikverantwortlicher     | Be, Lena    |
| Vertriebsverantwortlicher    | Be, Lena    |

Benutzer bearbeiten

Anrede\*

Vorname\*

Nachname\*

Telefon\*

Fax

E-Mail\*

Titel

Sprache\*

Abteilung

Portal-User erstellen

Loginname\*

# Registrierung Lieferantenprofil

- Bitte pflegen Sie alle notwendigen Informationen in Ihrem Profil ein.
- Abhängig von der/den Materialgruppe/n, die Sie an uns liefern (wird von MANN+HUMMEL selektiert), müssen Sie neben einem allgemeinen Fragebogen ggf. noch einen erweiterten Fragebogen ausfüllen.

**MANN+HUMMEL GmbH Home**

---

✓ **1. Registrierung erfolgreich**  
*Ihre Registrierungsdaten wurden akzeptiert.*

---

✓ **2. Zugangsdaten erhalten / Login erfolgreich / Erweiterte Unternehmensdaten pflegen**  
*Sie haben sich auf dem Portal eingeloggt. Klicken Sie hier, um die erweiterten Unternehmensdaten zu pflegen.*

---

✓ **3. Ansprechpartner**  
*Ansprechpartner*

---

▶ **4. Profil einpflegen**  
*Geben Sie bitte die gewünschten Informationen im Lieferantenprofil bekannt.*

---

▶ **5. Profil veröffentlichen**

# Registrierung

## Lieferantenprofil – Allgemeiner Fragebogen

- Allgemeine Informationen und Fragen zu Ihrem Unternehmen für PM und NPM Lieferanten.  
Bitte füllen Sie alle Pflichtfelder (\*) aus.
- Als NPM Lieferant erscheint sofort der Button **“Veröffentlichen”**.  
Dadurch wird die Registrierung abgeschlossen und die Daten an MANN+HUMMEL übermittelt. Der interne Freigabeprozess startet.  
Mit **“Speichern”** können Sie Ihre Daten zwischenspeichern. Der MANN+HUMMEL Freigabeprozess startet noch nicht.
- Als PM Lieferant klicken Sie bitte auf **“Speichern & Weiter”**, wenn Sie alle Felder ausgefüllt haben. Sie werden auf die nächste Seite weitergeleitet.

**Lieferantenprofil ändern - Allgemein**  
Speichern **Veröffentlichen** Drucken

⚠ Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ALLEN Kategorien aus und klicken Sie anschließend auf 'Veröffentlichen'!

**Allgemeine Information**  
Kommunikation in Englisch\* ja  
Umsatzsteuer-ID-Nummer:  
Steuernummer:  
Geschäftsführer:\* Herr XY  
Gegründet:\* 1949  
Anzahl Mitarbeiter:\* 123 1000

**Konzern**  
Konzernmitglied:\* Ja  
Name des Konzerns:  
DUNS Nummer des Hauptsitzes: 123  
Umsatz des Konzerns\* 1.123,45 1000 kEUR im Jahr\* 2014

**Lieferantenprofil ändern - Allgemein**  
Speichern **Speichern & Weiter** Drucken

⚠ Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ALLEN Kategorien aus und klicken Sie anschließend auf 'Veröffentlichen'!

**Allgemeine Information**  
Kommunikation in Englisch\* ---  
Umsatzsteuer-ID-Nummer:  
Steuernummer:  
Geschäftsführer:\*  
Gegründet:\*  
Anzahl Mitarbeiter:\* 123

**Konzern**  
Konzernmitglied:\* ---  
Name des Konzerns:  
DUNS Nummer des Hauptsitzes: 123  
Umsatz des Konzerns\* 1.123,45 kEUR im Jahr\*

**NPM**

**PM**

# Registrierung

## Erweiterter Fragebogen – nur für Produktionsmaterial

- Die folgenden Fragen sind nur für Produktionsmateriallieferanten zu durchlaufen, um Ihre Registrierung entsprechend evaluieren zu können. Verwenden Sie den "Speichern & Weiter"-Button, um mit der Registrierung fortzufahren.

**Schuhtempel**  
Fr. Lena Be (portal.1046914)

**Lieferantenportal**

- Administration
- Ansprechpartner
- Warengruppen
- Unternehmensprofil
  - Allgemein
  - Geschäftlich
  - Produkte
  - Technik
  - Zertifikate
  - Qualität
  - Logistik
  - Umwelt
- Anfragen
- Lieferantenbewertung

**Lieferantenprofil ändern - Geschäftliches**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ALLEN Kä...

Die nachfolgenden Fragen beziehen sich v... von der Adresse des Rechnungsstellers a

**Adresse**

Name  
Straße  
PLZ  
Ort  
Land

**Lieferantenprofil ändern - Produkte**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in A...

**Machine / Technology**

Injection

horizontal\*  
vertical\*  
tooling size <500 mm\*  
tooling size 500 - 1000 mm\*

**Lieferantenprofil ändern - Technisches**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ALL

**Produktentwicklung**

Wir unterstützen CAD\*  
Eigene Produktentwicklung\*  
Eigener Prototypenbau\*  
R&D Ausgaben (in % des Umsatzes) 1:1-4:5

**Prozess- / Werkzeugentwickl**

Werkzeugentwicklung/-desing\*

**Lieferantenprofil ändern - Zertifikate**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ALL

Please upload the certificate if it is av

Bitte stellen Sie Ihre verfügbaren Zer

**Qualitätszertifikate**

| Zertifikat   | Zertifikat verfügbar* | Gültig ab: 1-: |
|--------------|-----------------------|----------------|
| ISO 9001     | ja                    |                |
| ISO TS 16949 | ja                    |                |

**Lieferantenprofil ändern - Qualität**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in A...

Ist das registrierende Werk das Fertigungsver

**Qualitätsstandards und -met**

FMEA\*  
Control Plan\*  
Maschinen- und Prozessfähigkeitsprüfungen  
MSA\*

**Lieferantenprofil ändern - Logistik**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in AU...

**Logistikstandards und -metho**

Bitte markieren Sie die Logistikstan

**Electronic Data Interchange**

EDI\*  
Web-EDI\*

**Formate**

Edifact\*  
Odette\*  
FNCPDAT\*

**Lieferantenprofil ändern - Umwelt**

Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ir

**Umwelt**

Wir haben IMDS.  
IMDS Code:

Bitte markieren Sie die folgenden

Umweltschutz ist ein fester Bestandteil un

Unsere Firma produziert nach definierten I

Umweltschutzaktivitäten und -ergebnisse

- Bitte laden Sie im Register „Zertifikate“ Ihre Qualitätszertifikate hoch (z.B. ISO 9001 und ISO 14001)  
→ Unvollständige Anmeldungen können abgelehnt werden oder sich unnötig in die Länge ziehen, daher ist es wichtig, dass Sie uns so viele Informationen wie möglich zur Verfügung stellen.

# Registrierung

## Bitte veröffentlichen Sie Ihr Profil

### Achtung!

Bitte vergessen Sie nicht am Ende Ihrer Registrierung (Register "Umwelt") Ihr Profil zu veröffentlichen. Die Daten werden sonst nicht an MANN+HUMMEL übermittelt.

Lieferantenprofil ändern - Umwelt

**Bitte füllen Sie ALLE Pflichtfelder in ALLEN Kategorien aus und klicken Sie anschließend auf 'Veröffentlichen'!**

### Umwelt

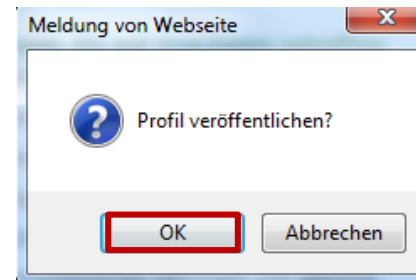
Umwelt

Wir haben IMDS: --- ▾

IMDS Code:

**Bitte markieren Sie die folgenden Aussagen, die auf Ihre Firma zutreffen:**

- Umweltschutz ist ein fester Bestandteil unseres Produktmanagements.
- Unsere Firma produziert nach definierten Umweltrichtlinien.
- Umweltschutzaktivitäten und -ergebnisse werden in unserer Firma dokumentiert.
- Wir haben definierte Ziele für die Verbesserung des Umweltschutzes in unserer Firma.
- Wir dokumentieren den Erreichungsgrad der Ziele.
- Unsere Mitarbeiter werden regelmäßig über Umweltthemen informiert und geschult.
- Wir beeinflussen unsere Lieferanten und Partner ihren Umweltschutz zu verbessern.
- Wir liefern keine gefährlichen Substanzen oder Substanzen, die Wasser verunreinigen.



# Registrierung Abgeschlossen

- Der Registrierungsprozess wurde vollständig durchlaufen und Ihre MANN+HUMMEL Kontaktperson wird informiert.
- Die Registrierung befindet sich nun im internen Workflow zur Genehmigung bei MANN+HUMMEL.
- Sollten weitere Informationen benötigt werden, setzen sich die verantwortlichen Genehmiger gegebenenfalls mit Ihnen in Verbindung.
- Bitte bewahren Sie für zukünftige Änderungen in Ihrem Profil die Zugangsdaten auf

MANN+HUMMEL GmbH Home

---

✓ 1. Registration successful  
*Your registration data has been accepted.*

---

✓ 2. Account data received / Login successful / Enter additional company data  
*You have logged in to the portal. Please provide additional company data.*

---

✓ 3. Contacts  
*Responsibilities for the different areas*


---

✓ 4. Fill profile  
*Please give the demanded information in the supplier profile.*

---

✓ 5. Publish profile  
*Please publish the supplier profile after entering all information.*

---

 **Registration process completed. The approval workflow was started.**  
*Thank you for registering!*

# Support

Unser Support steht Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung!

## Hinweis:

Wenn Sie während der Registrierung Fragen oder technische Probleme haben, kontaktieren Sie bitte:



**Europe: +49 7141 98-99 00**

**Singapore: +65 65628060**

**China: +86-(10)878-33299**

**USA: +1-248-434-1268**

**E-Mail: [jdsupport@jaggaer.com](mailto:jdsupport@jaggaer.com)**